S/RES/2584 (2021)

Distr.: General 29 June 2021



# القرار 2584 (2021)

# الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته 8809، المعقودة في 29 حزيران/يونيه 2021

إن مجلس الأمن،

إن يشير إلى جميع قراراته وبياناته الرئاسية والصحفية السابقة بشأن الحالة في مالي،

وإذ يعيد تأكيد التزامه القوي بسيادة مالي ووحدتها وسلامتها الإقليمية، وإذ يشدد على أن سلطات مالي هي المسؤولة بالدرجة الأولى عن توفير الاستقرار والأمن وحماية المدنيين في جميع أنحاء إقليم مالي، وإذ يحث سلطات مالي على مواصلة جهودها للوفاء بالتزاماتها في هذا الصدد، وإذ يعرب عن بالغ القلق إزاء الأعمال العنيفة والأحادية الجانب التي تقوم بها الجهات الفاعلة غير التابعة للدول فتعيق عودة سلطة الدولة والخدمات الاجتماعية الأساسية،

واد يعيد تأكيد المبادئ الأساسية لحفظ السلام، بما في ذلك موافقة الأطراف والحياد وعدم استعمال القوة، إلا في حالة الدفاع عن النفس والدفاع عن الولاية، وإد يسلم بأن ولاية كل بعثة من بعثات حفظ السلام تُحدّد بحسب حاجة البلد المعني ووضعه، وإد يشعر إلى بيانه الرئاسي المؤرخ 14 أيار /مايو 2018 (S/PRST/2018/10)

واذ يعرب عن بالغ القلق من استمرار تدهور الحالة السياسية، والأمنية والإنسانية في مالي، لأسباب منها استمرار شن هجمات بوتيرة عالية على يد الجماعات الإرهابية في الشمال وفي الوسط، واستمرار أعمال العنف القبلي في الوسط، مما أدى إلى وقوع انتهاكات وتجاوزات لحقوق الإنسان وانتهاكات للقانون الدولي الإنساني وتسبب في إزهاق العديد من الأرواح البريئة، وتشريد العديد من الأشخاص داخليا ولجوء الكثيرين إلى البلدان المجاورة، ونشوء حاجة ماسة إلى المساعدة لدى الناس، وحرمان الأطفال من التعليم بسبب إغلاق المدارس، وإعاقة وصول المساعدات الإنسانية، وإذ يعرب عن القلق من تمدد انعدام الأمن إلى جنوبي مالي، وإذ يعرب كذلك عن القلق من تأثير جائحة كوفيد-19 وأزمة الغذاء المستمرة في مالي، وإذ يعرب كذلك عن بالغ القلق لأن الحالة في مالي تؤثر سلبا على حالة البلدان المجاورة وعلى منطقة الساحل،

وَإِذِ يَشْدُدُ عَلَى أَن الأَمن والاستقرار في مالي يرتبطان ارتباطا وثيقا بالأمن والاستقرار في منطقتي الساحل وغرب أفريقيا وفي ليبيا وشمال أفريقيا،





وإذ يدين بقوة استمرار الهجمات ضد المدنيين وممثلي المؤسسات المحلية والإقليمية والحكومية وقوات الأمن الوطنية والدولية والقوات التابعة للأمم المتحدة، بما في ذلك قوات الدفاع والأمن المالية، والقوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، والقوات الفرنسية والشركاء الأوروبيون، بما في ذلك قوة تاكوبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي العسكرية للمساهمة في تدريب القوات المسلحة المالية، وإذ يشعيد بشجاعة الجنود المشاركين في مالي ومنطقة الساحل وبما قدموه من تضحيات، ولا سيما الجنود الذين جادوا بأرواحهم، وإذ يدعى إلى مواصلة دعم قوات الدفاع والأمن المالية في مكافحتها للإرهاب،

واند يرحب بتعيين القاسم واين بصفة الممثل الخاص الجديد للأمين العام في مالي،

وإذ يشدد على أن السلام والأمن الدائمين في منطقة السلحل لن يتحققا من دون تآلف الجهود المبذولة على صعد السياسة، والأمن، وبناء السلام والتنمية المستدامة التي تعود بالفائدة على جميع المناطق في مالي، ومن دون التنفيذ الكامل والفعال والشامل للجميع لاتفاق السلام والمصالحة في مالي ("الاتفاق")، بما يكفل مشاركة المرأة والشباب مشاركة كاملة ومتساوية ومجدية، وإذ يرجب في هذا الصدد بزيادة تمثيل المرأة في لجنة متابعة الاتفاق،

وإذ يسلم بأن اتباع نهج متكامل ومتسق فيما بين الجهات الفاعلة السياسية والأمنية والإنمائية المعنية، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، بما يتسق مع ولاية كل منها، أمر حيوي لبناء السلام في مالي ومنطقة الساحل والحفاظ عليه، وإذ يرجب بتعيين منسق خاص معني بالتنمية في منطقة الساحل، وإذ يلحظ مشاركة لجنة بناء السلام المعنية بمنطقة الساحل وإذ يشير إلى ضرورة تعزيز تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة لمنطقة الساحل وخطة الأمم المتحدة لدعم منطقة الساحل،

واند يرجب بمؤتمر قمة انجمينا للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل وشركائها في 16 شباط/ فبراير 2021، الذي دعا إلى زيادة كبيرة في النشاط على الصعيدين المدني والسياسي، واند يرجب كذلك بالخطوات المتخذة للنهوض بعمل "الائتلاف المعني بمنطقة الساحل"، الرامي إلى مكافحة الإرهاب، وتعزيز القدرات العسكرية لدول منطقة الساحل، ودعم استعادة سلطة الدولة في جميع أرجاء الإقليم، وتعزيز المساعدة الإنمائية، وقوة تاكوبا، وهي قوة متعددة الجنسيات من القوات الخاصة تهدف إلى تقديم المشورة والمساعدة إلى قوات الدفاع والأمن المالية ومرافقتها، والشراكة من أجل الأمن والاستقرار في منطقة الساحل والتحالف من أجل منطقة الساحل،

وإذ يشسير إلى وضع الترتيبات الانتقالية في مالي، بما في ذلك ميثاق للعملية الانتقالية، وخطة عمل للعملية الانتقالية، وجدول زمني للانتخابات، وإذ يرجب بالوساطة التي تقوم بها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وبدور آلية الرصد الذي أعلنت عنه لضمان احترام هذه الترتيبات، بما في ذلك الجدول الزمنى للانتخابات الذي كشف عنه في 15 نيسان/أبريل 2021،

21-08828 2/21

الاستثنائي للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بشأن الحالة السياسية في مالي الذي عقد في 30 أيار/مايو 2021،

واذ يكرر تأكيد أن الأمم المتحدة والشركاء الدوليين الآخرين لا يزالان ملتزمان التزاما راسخا بتنفيذ الاتفاق باعتباره وسيلة لتحقيق السلام والاستقرار على المدى الطويل في مالي، واذ يرجب بخريطة الطريق المستكملة بشأن تنفيذ الاتفاق، والجهود التي تبذلها لجنة متابعة الاتفاق لتعزيز دورها في دعم هذا التنفيذ، وبأول اجتماعين للجنة متابعة الاتفاق خارج باماكو المعقودين في كيدال وكايس، وإذ يعرب مع ذلك عن نفاد صبر كبير تجاه الأطراف بسبب استمرار حالات التأخير في تنفيذ الاتفاق، التي تسهم في حدوث فراغ سياسي وأمني يهدد استقرار مالي وتتميتها، وإذ يؤكد ضرورة تعزيز الملكية وتحديد الأولويات في تنفيذ الاتفاق، وأذ يكرر تأكيد أن الانخراط في أعمال قتالية انتهاكا للاتفاق واتخاذ إجراءات تعرقل تنفيذ الاتفاق أو تعرقله بالتأخير المطول أو تهدد تنفيذه يشكلان مسوغا للإدراج في قائمة الجزاءات بموجب القرار 2374 (2017)، من جملة معايير أخرى للإدراج في القائمة،

وَإِذِ يؤكِكُ أَن استقرار الحالة في وسط مالي يتطلب من سلطات مالي وأصحاب المصلحة المعنيين الاتفاق على استراتيجية شاملة بقيادة سياسية وتنفيذها بفعالية، ومواصلة العمل المتزامن والمنسق بشأن الأمن، والحوكمة، والتنمية المستدامة، والمصالحة، والمساءلة، وكذلك حماية حقوق الإنسان وتعزيزها،

وإذ يدين بقوة كل ما يرتكب من انتهاكات وتجاوزات للقانون الدولي لحقوق الإنسان وانتهاكات للقانون الدولي الإنساني، بما في ذلك تلك المنطوية على حالات الإعدام خارج نطاق القضاء والإعدام بإجراءات موجزة، وحالات الاعتقال والاحتجاز التعسفيين وإساءة معاملة السجناء، والعنف الجنسي والجنساني، والاتجار بالأشخاص، والقتل والتشويه، وتجنيد الأطفال واستخدامهم، والهجمات على المدارس والعاملين في مجال المساعدة الإنسانية وخدماتها، والموظفين الطبيين والبنى التحتية التي تعتبر مرافق طبية، وإذ يهيب بجميع الأطراف أن تضع حدا لهذه الانتهاكات والتجاوزات وأن تمتثل لالتزاماتها بموجب القانون الدولى الواجب التطبيق،

وإذ يكرر التأكيد، في هذا الصدد، على أهمية محاسبة جميع المسؤولين عن ارتكاب تلك الأعمال، وعلى أن بعض الأعمال المشار إليها في الفقرة أعلاه قد تشكل جرائم نقع تحت طائلة نظام روما الأساسي، وإذ يحيط علما بأن المدعية العامة للمحكمة الجنائية الدولية قد قامت في 16 كانون الثاني/يناير 2013، بناءً على إحالة من السلطات الانتقالية في مالي مؤرخة 13 تموز /يوليه 2012، بفتح تحقيق في الجرائم التي يزعم أنها ارتكبت على أراضي مالي منذ كانون الثاني/يناير 2012، وإذ يحيط علما كذلك بإنجاز عمل لجنة التحقيق الدولية المنشأة وفقا للاتفاق وعلى نحو ما طلبه القرار 2364 (2017)،

وإذ يؤكد أهمية التنمية الاجتماعية والاقتصادية لاستدامة السلام في مالي من خلال التنمية الاقتصادية المستدامة، بما في ذلك تطوير البنية التحتية والتصنيع والقضاء على الفقر وإيجاد فرص العمل والتحديث الزراعي وتشجيع تنظيم المشاريع، وإذ يعرب عن الحاجة إلى مواصلة تقديم الدعم لمالي مع مراعاة أولوياتها واحتياجاتها الوطنية، وإذ يشعد على أهمية سيادة القانون دعما للتنمية الاجتماعية والاقتصادية، وإذ يشعير إلى أن سياسة الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية بعد انتهاء النيزاع تسلط الضوء على ضرورة بناء المؤسسات على نحو شامل لتعزيز الإدارة الاقتصادية الجيدة عن طريق تقوية مؤسسات الإدارة

الضريبية والمالية دعما لفعالية تحصيل الإيرادات وآليات الرصد والتقييم وهياكل مكافحة الفساد من أجل ضمان المساءلة والشفافية،

وإذ يشدد على ضرورة قيام حكومة مالي والأمم المتحدة بإجراء تقييم واف للمخاطر المحدقة بأمن واستقرار مالي نتيجة للتغيرات الإيكولوجية والكوارث الطبيعية والجفاف والتصحر وتدهور التربة وانعدام الأمن الغذائي وسبل الحصول على الطاقة وتغير المناخ، من جملة عوامل أخرى، وبوضع استراتيجيات لإدارة تلك المخاطر،

وإذ يثني على البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة في البعثة المتكاملة لما تقدمه من إسهامات، وإذ يشيد بحفظة السلام الذين يخاطرون بحياتهم وبمن دفع منهم حياته ثمنا في هذا الصدد،

وَإِذِ يرحب بالجهود التي تبذلها البعثة المتكاملة لتنفيذ خطتها للتكيف، بغية تحقيق تكامل جميع عناصر البعثة وزيادة حمايتها، وقدرتها على التنقل، وقدرتها على القيام بردود فعل ومرونتها، ولا سيما عن طريق إنشاء قوة متنقلة،

وان يعرب عن قلقه من الأنباء التي تفيد بوجود بعض النقص في تدريب وحدات البعثة المتكاملة وفي قدراتها، ومحاذير غير معلنة، وعدم الامتثال للأوامر، وان يشد على أهمية الشفافية والمساءلة في أداء البعثة،

وَإِذِ يَسَلِمُ بِأَنِ البِعِثَةِ المتكاملةِ تتفاعل، في ظل البيئةِ الخاصيةِ والعسيرةِ التي تعمل فيها، مع الكيانات الأمنية الأخرى التي يمكن أن تشكل أدوات مفيدة بشكل متبادل لإعادة إرساء السلام والاستقرار في مالى ومنطقة الساحل،

واند يحيط علما بتقرير الأمين العام (S/2021/519) وبرسالة الأمين العام (S/2021/520)، والله يقرير أن الحالة في مالي لا تزال تشكل تهديدا للسلام والأمن الدوليين،

وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

# تنفيذ اتفاق السلام والمصالحة في مالي

1 - يدعو جميع أصحاب المصلحة في مالي إلى تيسير استئناف عملية الانتقال السياسي وإنجازها كاملة وتسليم السلطة إلى السلطات المدنية المنتخبة، ويؤكد من جديد في هذا الصدد الحاجة الماسة إلى احترام الفترة الانتقالية التي تبلغ 18 شهرا على نحو ما قرر خلال اجتماع رؤساء دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في 15 أيلول/سبتمبر 2020 وعلى نحو ما ورد في ميثاق العملية الانتقالية، ويؤكد من جديد كذلك الجدول الزمني المعلن للانتخابات الذي يحدد فيه موعد إجراء الانتخابات الرئاسية والتشريعية في 27 شباط/فبراير 2022، ويدعو كذلك إلى الإسراع في تفعيل الآلية لضمان احترام عملية الانتقال السياسي المحدودة زمنيا التي ينبغي أن تتيح مشاركة الأمم المتحدة والشركاء الآخرين الحاسمين في مالى على نحو وثيق؛

2 - يدعو الحكومة الانتقالية في مالي إلى تنظيم انتخابات رئاسية حرة ونزيهة، وكذلك انتخابات تشريعية، وإقليمية ومحلية، وإلى إجراء استفتاء دستوري، حسب الاقتضاء، في غضون مهلة الـ 18 شهرا، على النحو المعلن في الجدول الزمني للانتخابات، على نحو شفاف وشامل للجميع، وبمشاركة كاملة ومتساوية ومجدية للنساء، والشباب، واللاجئين والمشردين داخليا، ويكرر في هذا الصدد تأكيد القرارات

21-08828 4/21

التي تقضي بضرورة ألا يكون الرئيس في الفترة الانتقالية، ونائب الرئيس ورئيس الوزراء في الفترة الانتقالية تحت أي ظرف من الظروف مرشحين للانتخابات الرئاسية المقبلة، وبيصر على ضرورة إعطاء الأولوية لبناء الثقة، والمشاركة في الحوار والاستعداد للتوصل إلى تسوية، من أجل التأكد من أن العملية الانتقالية تقوم على توافق الآراء، وتكون شاملة للجميع وتضع الأسس لبلد أكثر استقرارا وديمقراطية وسلاما؛

- 5 يرجب بالخطوات المتخذة للنهوض بتنفيذ الاتفاق، لكنه يعرب عن الأسف لبطء وتيرة تتفيذه، ويحث حكومة مالي والجماعات المسلحة التابعة للائتلاف والتنسيقية ("الأطراف المالية") على التعجيل بهذا التنفيذ، من خلال تدابير مؤثرة وهادفة ولا رجعة فيها، ويشير إلى استعداده للرد باتخاذ تدابير عملا بالقرار 2374 (2017) إذا ما دخلت الأطراف في أعمال قتالية في انتهاك للاتفاق، أو اتخذت إجراءات تعرقل تنفيذ الاتفاق أو تعوقه بالتأخير المطول أو تهدد تنفيذه؛
- 4 يحث الأطراف المالية على التنفيذ الفعال للتدابير التالية ذات الأولوية قبل نهاية الولاية الحالية للبعثة:
- تحقيق الانتقال السياسي، والعودة إلى النظام الدستوري وتسليم السلطة إلى السلطات المدنية المنتخبة ديمقراطيا في غضون مهلة الـــــ 18 شهرا المحددة في ميثاق العملية الانتقالية ووفقا للمطالب التي أعربت عنها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في 30 أيار /مايو 2021 مع إجراء انتخابات رئاسية في 27 شباط/فبراير 2022،
- التوصل إلى اتفاق بشأن تسلسل عمليات الإصلاح السياسي والمؤسسي المنصوص عليها في
  الاتفاق والإصلاح الدستوري، بما يتفق مع أحكام الاتفاق ونتائج الحوار الوطني الشامل للجميع،
- التوصل إلى اتفاق بشأن وضع خطة شاملة لإصلاح قطاع الأمن والبدء بتنفيذها، بما يتفق مع أحكام الاتفاق،
- إعادة نشر جميع العناصر التي خضعت لعملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج المعجلة، ومواصلة هذه العملية بغية فحص 2 000 عنصر إضافيين من عناصر الجماعات المسلحة الموقعة للاتفاق ودمجهم في قوات الدفاع والأمن المالية وتدريبهم، وإطلاق عملية إعادة الإدماج الاجتماعي والاقتصادي للمقاتلين السابقين الراغبين في العودة إلى الحياة المدنية،
- وضـع الصـيغة النهائية للإطار القانوني للشـرطة الإقليمية والبدء في اختبار وتجنيد أفرادها، بمن فيهم الأعضاء السابقون في الجماعات المسلحة الموقعة للاتفاق،
- الشروع في تنفيذ جميع مشاريع صندوق التنمية المستدامة الستة عشر التي وافقت عليها اللجنة التوجيهية، وخاصة المشاريع المتعلقة بمنطقة التنمية الشمالية، وتحديد أولويات التدخلات الأخرى لهذا الصندوق،
- زيادة التمثيل الهادف للمرأة في جميع آليات لجنة متابعة الاتفاق، بما في ذلك لجانها الفرعية
  وتشغيل المرصد النسائي، بما في ذلك فروعه الإقليمية؛
- 5 يدعو سلطات مالي وجميع الأطراف في مالي إلى ضمان المشاركة الكاملة والمتساوية والمجدية للمرأة في الآليات المنشأة بموجب الاتفاق لدعم ورصد تنفيذه، وفي عملية الانتقال السياسي والعمليات الانتخابية، كمرشحات وناخبات على حد سواء، بسبل من قبيل بلوغ هدف تخصيص حصة

30 في المائة على الأقل من جميع الوظائف والمناصب السياسية للنساء حسبما هو محدد في تشريعات مالي، والتصدي لخطر الضرر وضدمان الحماية اللازمة للمرأة في هذه الأدوار، وتقديم أدلة على التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المتعلقة بالاتفاق المنصوص عليها في الخطة الوطنية الثالثة لمالي (2019–2023) لتنفيذ القرار 2015(2000)، ويطلب إلى الأمين العام إيلاء اهتمام خاص لهذه النقاط في تقاريره الدورية عن البعثة المتكاملة؛

6 - يشجع فريق الخبراء المنشأ عملا بالقرار 2374 (2017) على تحديد الأطراف المسؤولة عن عدم التنفيذ المحتمل للتدابير ذات الأولوية المشار إليها في الفقرة 4 من خلال تقاريره المنتظمة والمرحلية، وبعرب عن عزمه، في حالة عدم تنفيذ تلك التدابير ذات الأولوية بحلول نهاية الولاية الحالية للبعثة المتكاملة، الرد على ذلك باتخاذ تدابير عملا بالقرار 2374 (2017) بشان الجهات من الأفراد والكيانات المدرجة والكيانات التي تعرقل أو تهدد على هذا النحو تنفيذ الاتفاق، وبيؤكه أن الجهات من الأفراد والكيانات المدرجة في قائمة الجزاءات المفروضة بموجب القرار 2374 لن تستفيد من أي دعم مالي أو تشغيلي أو لوجستي من كيانات الأمم المتحدة المنتشرة في مالي ما لم ترفع أسماؤها من القائمة ودون الإخلال بالاستثناءات المحددة في الفقرات 2 و 5 و 6 و 7 من القرار 2374 (2017)؛

7 - يهيب بجميع الأطراف في مالي أن تتقيد تقيدا صارما بالترتيبات المتخذة لوقف الأعمال القتالية، ويطالب الجماعات المسلحة كافة بنبذ العنف، وقطع جميع صلاتها بالتنظيمات الإرهابية والجريمة المنظمة عبر الوطنية، واتخاذ خطوات ملموسة لمنع انتهاكات حقوق الإنسان المرتكبة ضد المدنيين، ووضع حد لتجنيد الجنود الأطفال واستخدامهم، ووقف أي أنشطة تعوق إعادة بسط سلطة الدولة وتقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية مجددا، والاعتراف دون شروط بوحدة دولة مالي وسلامة أراضيها في إطار الاتفاق؛

8 - يحث جميع الأطراف في مالي على أن تتعاون بشكل تام مع الممثل الخاص للأمين العام والبعثة المتكاملة في تنفيذ الاتفاق، وكفالة سلامة أفراد البعثة المتكاملة وأمنهم وحرية تنقلهم ووصولهم فورا ودون عراقيل إلى جميع أراضى مالى؛

9 - يدعو إلى إدراج برامج في الاستراتيجيات الوطنية والإقليمية ترمي إلى معالجة وصمة العنف الجنسي والجنساني، وتوفير العدالة للضحايا والناجين من آثارهما، ودعم إعادة إدماجهم في مجتمعاتهم المحلية، ويدعو كذلك إلى مراعاة آراء الضحايا والناجين في تصميم هذه البرامج ووضعها وتنفيذها ورصدها وتقييمها؟

10 - يعث على النفاعل بين الأطراف المالية على نحو أكثر تنظيما فيما بين دورات لجنة متابعة الاتفاق، ويعترف بدور اللجنة في تسوية الخلافات بين الأطراف المالية، ويعترف بدور اللجنة في تسوية الخلافات بين الأطراف المالية، ويعترف بيسلم بوجوب إنفاذ السلام الموقع في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2018 بين حكومة مالي والأمم المتحدة الذي يسلم بوجوب إنفاذ المقررات وقرارات التحكيم الصادرة عن فريق الوساطة الدولية في حالة اختلاف الآراء بشأن تنفيذ الاتفاق، ويدعو الدول الأعضاء في اللجنة والشركاء الدوليين الآخرين ذوي الصلة إلى تعزيز انخراطهم في دعم تنفيذ الاتفاق بالتنسيق مع الممثل الخاص للأمين العام والبعثة المتكاملة؛

11 - يهيب بالمراقب المستقل أن يواصل نشر تقارير دورية، بوسائل منها تقديمها إلى لجنة متابعة الاتفاق، تتضمن توصيات عملية بشأن الخطوات التي يتعين على جميع الأطراف اتخاذها للتعجيل

21-08828 6/21

بتنفيذ الاتفاق على نحو كامل وفعال وشامل للجميع، ويهيب كذلك بجميع الأطراف أن تتعاون تعاونا تاما مع مركز كارتر بغية تيسير تنفيذ ولايته كمراقب مستقل؛

12 - يهيب بالأطراف المالية أن تتفق على آلية وطنية وتقيمها من أجل متابعة توصيات لجنة التحقيق الدولية؛

13 - يشبع عميع الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة والشركاء الثنائيين والإقليميين والإقليميين والأطراف على تقديم الدعم اللازم للإسهام في تنفيذ الاتفاق من جانب الأطراف المالية، ولا سيما أحكامه المتصلة بالتنمية المستدامة؛

## الحالة في وسط مالي

14 - يكرر التأكيد على أن سلطات مالي تقع عليها المسؤولية الأساسية عن حماية المدنيين في مالي، ويحث هذه السلطات على اتخاذ إجراءات عاجلة لحماية المدنيين في جميع أنحاء البلد، ولمنع الأضرار التي يمكن أن تصيب المدنيين من جراء العمليات التي تضطلع بها قوات الدفاع والأمن المالية والتقليل من هذه الأضرار إلى أدنى حد ومعالجتها؛

15 - يحث سلطات مالي على تنفيذ التدابير ذات الأولوية التالية قبل نهاية الولاية الحالية للبعثة المتكاملة:

- الاتفاق على استراتيجية شاملة بقيادة سياسية وتنفيذها بفعالية، بحيث تسترشد في وضعها بخطوات ومؤشرات واضحة، من أجل حماية المدنيين، والحد من العنف القبلي وإعادة إرساء وجود الدولة وسلطتها، واستثناف تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية في وسط مالي، بسبل منها نشر موظفي الإدارة المدنية، وقوات الأمن الداخلي (الشرطة، والدرك والحرس الوطني)، والكيانات القضائية، وضمان تجاوبها وخضوعها للمساءلة، والتصدي لضرورة توفير حماية إضافية للنساء والأطفال الذين يعيشون في أوضاع هشة والفئات المهمشة،
- مكافحة الإفلات من العقاب على انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان وانتهاكات القانون الدولي الإنساني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تقديم الأفراد المتهمين بارتكاب المجازر التي أودت بحياة مئات المدنيين في عامي 2019 و 2020 إلى العدالة، عن طريق إجراء المحاكمات ذات الصلة بها، وعن طريق إبلاغ شعب مالى، بما في ذلك أسر الضحايا، بالتقدم المحرز،
- نزع سلاح جميع الميليشيات دون تأخير، وتعزيز مبادرات المصالحة، والنهوض بجهود الحد من العنف على صعيد المجتمعات المحلية؛

16 - يشجع سلطات مالي على مواصلة السعي، بمساعدة شركائها، إلى تحقيق التنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة والشاملة للجميع في وسط مالي، ولا سيما من خلال المشاريع الإنمائية في مجالات التعليم والبنى التحتية والصحة العامة، مع إيلاء اهتمام خاص للشباب؛

## ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالى

مبادئ عامة

17 - يقرر تمديد ولاية البعثة المتكاملة حتى 30 حزيران/يونيه 2022؛

18 - يقرر أن تظل البعثة المتكاملة بقوام يصل تعداده إلى 289 13 من الأفراد العسكريين و 920 1 من أفراد الشرطة؛

19 - يطلب إلى الأمين العام، في ضوء تزايد مستوى انعدام الأمن والعنف البدني ضد السكان المدنيين في وسط مالي، أن يقدم في موعد أقصاه 15 تموز /يوليه 2021 تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة تكيف القوة والتوصيات المتعلقة بمستويات القوة والحد الأقصى لقوام البعثة من الأفراد النظاميين، مع تضمين التقرير افتراضات التخطيط والتكاليف المقدرة، واقتراح مراحل النشر وتقديم وصف مفصل وجدول زمني لأعمال البنية التحتية الجديدة اللازمة، ومعلومات عن كيفية توسيع نطاق القدرة الميدانية للبعثة، والكيفية التي سترافق بها البعثة استراتيجية تقودها الحكومة للمنطقة الوسطى، ويعرب عن اعتزامه مناقشة مستوى قوة البعثة على أساس هذا الاقتراح؛

20 - عُلِن للبعثة المتكاملة بأن تستخدم جميع الوسائل اللازمة للاضطلاع بولايتها؛

21 - يقرر أن تظل أولى الأولويات الاستراتيجية للبعثة المتكاملة متمثلة في دعم تنفيذ الاتفاق من جانب الأطراف المالية، وكذلك من جانب أصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة في مالي، وعملية الانتقال السياسي، ويقرر كذلك أن تتمثل ثاني الأولويات الاستراتيجية للبعثة المتكاملة في تيسير تنفيذ الجهات الفاعلة في مالي لاستراتيجية شاملة بقيادة سياسية لحماية المدنيين، والحد من العنف القبلي وإعادة إرساء وجود الدولة، وسلطتها واستثناف تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية في وسط مالي، من خلال المهام المهندة إليها بموجب ولايتها؛

22 - يؤكد أن ولاية البعثة المتكاملة ينبغي أن تنفذ استنادا إلى ترتيب أولويات المهام المنصوص عليه في الفقرة 12 أعلاه والفقرتين 30 و 31 أدناه، ويطلب إلى الأمين العام أن يراعي ترتيب الأولويات هذا في نشر البعثة وأن يخصص موارد الميزانية لها وفقا لذلك، مع ضمان توفير الموارد الملائمة لتنفيذ الولاية، ويؤكد في هذا الصدد أنه ينبغي إعطاء الأولوية لدعم تنفيذ الاتفاق وإنجاز عملية الانتقال السياسي كاملة لدى اتخاذ القرارات المتعلقة باستخدام القدرات والموارد المتاحة، وأنه ينبغي إتاحة المرونة الكافية للممثل الخاص للأمين العام ليقوم، بالتشاور مع قائد القوة ومفوض الشرطة، بنشر وحدات البعثة المتكاملة فيما بين القطاعات من أجل التصدي بسرعة، وفقا لولاية البعثة المتكاملة، للحالة الأمنية المتغيرة في كل من شمال ووسط مالي، وأنه ينبغي للممثل الخاص للأمين العام أن يكفل، بالتشاور مع قائد القوة، تخصيص ما يكفى من موارد البعثة لتنفيذ الأولوية الاستراتيجية الثانية؛

23 - يطلب إلى البعثة المتكاملة أن تواصل تنفيذ ولايتها باعتماد موقف استباقي وصارم مع توخى المرونة والسرعة؛

24 - يطلب إلى البعثة المتكاملة أن تكفل سلامة وأمن وحرية تنقل أفراد الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها، وأن تحمي المنشآت والمعدات، وأن تستعرض، في هذا السياق، كافة تدابير السلامة والأمن بصورة دورية؛

21-08828 8/21

25 - يعرب عن دعمه الكامل لمواصلة تنفيذ خطة التكيف التي وضعها البعثة المتكاملة، ويطلب إلى الأمين العام اتخاذ جميع التدابير المناسبة للتعجيل بهذا التنفيذ، خاصة في مجال تشكيل الأصول المطلوبة، ويشمجع الدول الأعضاء على المساهمة في الخطة عن طريق توفير القدرات اللازمة لنجاحها، ولا سيما العتاد الجوي؛

26 - يشجع الأمين العام على تنفيذ الإطار الاستراتيجي المتكامل المحدِّد للرؤية الشاملة للأمم المتحدة، والأولويات المشتركة وتقسيم العمل الداخلي من أجل الحفاظ على السلام في مالي، وعلى الاستمرار في تحديثه، بما يشمل تعزيز التنسيق مع الجهات المانحة، ويطلب إلى الأمين العام ضمان الكفاءة في تقسيم المهام وتكامل الجهود فيما بين البعثة المتكاملة، وصندوقها الاستئماني، وصندوق بناء السلام، وفريق الأمم المتحدة القطري والكيانات الأخرى التابعة للأمم المتحدة، على أساس ولاياتها وميزاتها النسبية، وكذلك تعديل توزيعها باستمرار وفقا للتقدم المحرز في تنفيذ ولاية البعثة المتكاملة، مع تأكيد أهمية توفير ما يكفي من الموارد والقدرات للفريق القطري، وبيؤكد ما لتعزيز وجود وأنشطة الفريق القطري في منطقتي شمال ووسط مالي من أهمية حاسمة لتيسير التكامل على نطاق منظومة الأمم المتحدة وبناء السلام على المدى الطويل، وبيعه الدول الأعضاء والمنظمات المعنية إلى النظر في التبرع بالأموال اللازمة لهذا الغرض؛

27 - يطلب إلى البعثة المتكاملة زيادة جهودها المبذولة من أجل تحسين التنسيق بين العنصر المدني والعنصر العسكري وعنصر الشرطة فيها، بتعزيز النهج المتكامل الذي تتبعه في التخطيط للعمليات وجمع المعلومات الاستخبارية، وعن طريق الآليات المكرسة للتنسيق داخل البعثة؛

28 - يطلب إلى الأمين العام أن يستمر في كفالة التنسيق الوثيق وتبادل المعلومات، حسب الاقتضاء، بين البعثة المتكاملة، ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومنطقة الساحل، والمنظمات دون الإقليمية، بما في ذلك الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل والدول الأعضاء في المنطقة؛

29 - يطلب إلى البعثة المتكاملة تحسين جهودها في مجال الاتصال من أجل التوعية بشأن ولايتها ودورها، والتأكيد على دور سلطات مالى ومسؤولياتها في حماية المدنيين وتنفيذ الاتفاق؛

## المهام ذات الأولوبة

- 30 يقرر أن تشمل ولاية البعثة المتكاملة المهام التالية ذات الأولوية:
- (أ) دعم تنفيذ اتفاق السلام والمصالحة في مالي وإنجاز عملية الانتقال السياسي كاملة
- '1' الاستعانة بالمساعي الحميدة التي يبذلها الممثل الخاص للأمين العام، وبناء الثقة، وتنسير الحوار والوساطة على الصعيدين الوطني والمحلي، من أجل دعم الحوار مع جميع أصحاب المصلحة وفيما بينهم من أجل تحقيق المصالحة والتماسك الاجتماعي، وتشجيع ودعم التنفيذ الكامل للاتفاق، ولا سيما من خلال ترأس أمانة لجنة متابعة الانتفاق، وتقديم الدعم في إنجاز عملية الانتقال السياسي كاملة؛

- '2' دعم تنفيذ الإصلاحات السياسية والمؤسسية التي ينص عليها الاتفاق، وخاصة في الجزء الثاني منه، ولا سيما لدعم جهود الحكومة من أجل استعادة سلطة الدولة وسيادة القانون وبسطهما فعليا في جميع أنحاء الإقليم، بسبل منها دعم أداء الإدارات المؤقتة لوظائفها بفعالية في شمال مالي وفقا للشروط المحددة في الاتفاق؛
- '3' دعم تنفيذ تدابير الدفاع والأمن المنصوص عليها في الاتفاق، وخاصة في الجزء الثالث والمرفق 2 منه، ولا سيما ما يلي:
- دعم ورصد وقف إطلاق النار والإشراف عليه، بوسائل منها مواصلة تنفيذ تدابير
  مراقبة حركة الجماعات المسلحة الموقعة للانفاق وأسلحتها، بما في ذلك في المناطق
  المنزوعة السلاح المحددة، وتقديم تقرير إلى مجلس الأمن بشأن انتهاكاته،
- دعم تجميع الجماعات المسلحة ونزع سلاحها وتسريحها وإعادة إدماجها، بوسائل منها إدماج عناصر الجماعات المسلحة الموقعة للاتفاق في قوات الدفاع والأمن المالية كتدبير مؤقت، ومواصلة تنفيذ برنامج للحد من العنف على صعيد المجتمعات المحلية، في إطار إصلاح قطاع الأمن بمشاركة الجميع وبتوافق الآراء، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للنساء والأطفال والأشخاص المنتمين إلى الفئات المهمشة مثل الأشخاص ذوي الإعاقة، ودون المساس بالخطط المرتقبة للجان المعنية بالتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج والإدماج،
- تقديم الدعم لكي تضع جميع الأطراف المالية ذات الصلة خطة شاملة لإعادة نشر قوات الدفاع والأمن المالية بعد إصلاحها وإعادة تشكيلها في شمال مالي، لأغراض منها تمكينها من تولي المسؤولية عن الأمن، ودعم إعادة النشر هذه بسبل منها توفير الدعم التشغيلي واللوجستي والدعم في مجال النقل أثناء العمليات المنسقة والمشتركة، والتخطيط، وتعزيز تبادل المعلومات، والإجلاء الطبي، في حدود الموارد المتاحة ودون المساس بمبادئ حفظ السلام الأساسية،
- كفالة اتساق الجهود الدولية، بتعاون وثيق مع الجهات الأخرى من الشركاء الثنائيين والجهات المانحة والمنظمات الدولية، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي، العاملة في هذه المجالات، من أجل إعادة بناء قطاع الأمن في مالي، ضــمن الإطار المحدد في الاتفاق؛
- '4' دعم تنفيذ تدابير المصالحة والعدالة المنصوص عليها في الاتفاق، وبخاصة في الجزء الخامس منه، بما في ذلك لدعم عمليات لجنة الحقيقة والعدالة والمصالحة ومتابعة توصيات لجنة التحقيق الدولية، والمساعدة على ضمان فعالية مسؤولي العدالة والإصلاحيات والسلطات القضائية المالية، ولا سيما فيما يتصل باحتجاز الأفراد المشتبه في تورطهم في جرائم تتعلق بالإرهاب أو في فظائع جماعية أو أنشطة تتدرج في إطار الجريمة المنظمة عبر الوطنية (بما فيها الاتجار بالأشخاص والأسلحة والمخدرات والموارد الطبيعية وتهريب المهاجرين) والتحقيق معهم ومحاكمتهم، وتوقيع العقوبة على من تثبت مسؤوليتهم عن تلك الأعمال؛

21-08828 10/21

- '5' تشجيع ودعم التنفيذ الكامل للاتفاق من جانب الأطراف المالية وجميع العناصر الفاعلة ذات الصلة غير الموقّعة للاتفاق، بسبل منها تشجيع المشاركة المجدية لمنظمات المالمجتمع المجتمع المدني، بما فيها المنظمات النسائية، وبانيات السلام، والمنظمات الشبابية وبناة السلام من الشباب، ومساعدة حكومة مالي على التوعية بشأن مضمون الاتفاق وأهدافه؛
- '6' مساعدة سلطات مالي، بالاشتراك مع فريق الأمم المتحدة القطري، في إجراء انتخابات حرة ونزيهة، في بيئة سلمية وبطريقة شافة وشاملة للجميع، بما في ذلك انتخابات إقليمية، ومحلية، وتشريعية ورئاسية، وإجراء استفتاء دستوري، حسب الاقتضاء، بما يتفق مع الجدول الزمني للانتخابات ومع الانتخابات الرئاسية المقرر إجراؤها في 27 شباط/فبراير 2022، وبالمشاركة الكاملة والمتساوية والمجدية للمرأة، وإدماج الشباب، واللاجئين والمشردين داخليا، بسبل منها توفير المساعدة التقنية والترتيبات الأمنية لتحقيق السلام المستدام؛
  - (ب) دعم تحقيق الاستقرار وإعادة بسط سلطة الدولة في وسط مالي
- '1' دعم سلطات مالي في الاتفاق على استراتيجية شاملة بقيادة سياسية من أجل حماية المدنيين والحد من العنف القبلي وإعادة إرساء وجود الدولة وسلطتها واستئناف تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية في وسط مالي، وفي تنفيذ تلك الاستراتيجية، والوفاء بالتدابير ذات الأولوبة المنصوص عليها في الفقرة 15 أعلاه؛
- '2' تيسير استعادة وجود الدولة وسلطتها واستئناف تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية في وسـط مالي، وكفالة تعزيز التنسيق بين العنصرين المدني والعسكري للبعثة، ومع المجتمعات المحلية والإقليمية، والجماعات والسلطات العسكرية والمدنية، ودعم إعادة نشـر قوات الدفاع والأمن المالية فيه، بوسائل منها مواصلة تقديم الدعم التشغيلي واللوجستي والدعم في مجال النقل أثناء العمليات المنسقة والمشتركة، على أساس تخطيط واضـح ومتماسك ومرن، وتعزيز تبادل المعلومات والاستخبارات والإجلاء الطبي، في حدود الموارد المتاحة؛
- '3' دعم سلطات مالي في كفالة محاسبة المسؤولين عن انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان وانتهاكات القانون الدولي الإنساني وتقديمهم إلى العدالة دون إبطاء؛
  - (ج) حماية المدنيين
- 1° حماية السكان المدنيين المعرضين لتهديد بالعنف المادي، دون المساس بالمسؤولية الرئيسية الواقعة على عاتق سلطات مالي؛
- '2' اتخاذ خطوات فعالة، دعما لسلطات مالي، من أجل استباق وردع التهديدات المحدقة بالسكان المدنيين والتصدي لها بفعالية، ولا سيما في شمال ووسط مالي، باتباع نهج شامل ومتكامل، والقيام في هذا الصدد بما يلي:
- تعميق فهم آليات الإنذار المبكر والاستجابة على نطاق البعثة وتعزيزها وتسجيل معدل استجابة البعثة المتكاملة وتحليله بصورة منهجية،

- تعزيز مشاركة المجتمعات المحلية وآليات الحماية، بما في ذلك التفاعل مع المدنيين، والتواصل المجتمعي، والمصالحة، والوساطة، ودعم حل النزاعات المحلية والقبلية والإعلام،
- اتخاذ تدابير قابلة للتكييف ومرنة ومحكمة واستباقية لحماية المدنيين، بسبل منها إنشاء فرقة عمل متنقلة، وإعطاء الأولوية لنشر العتاد البري والجوي، حسب توافره، في المناطق التي يكون فيها المدنيون أكثر عرضة للخطر، مع توقع أن تضطلع سلطات مالى بمسؤولياتها في المناطق المعنية،
- التخفيف من المخاطر التي تحدق بالمدنيين قبل وأثناء وبعد أي عملية عسكرية أو عملية للشرطة، بسبل منها تتبع ما يلحق بالمدنيين من ضرر من جراء عمليات البعثة والحيلولة دون وقوعه والتقليل إلى أدنى حد منه ومعالجته،
- منع عودة العناصر المسلحة النشطة إلى المراكز السكنية الرئيسية والمناطق الأخرى التي يتعرض فيها المدنيون للخطر، وعدم الانخراط في عمليات مباشرة إلا لمواجهة التهديدات الخطيرة والموثوقة؛
- '3' توفير الحماية والمساعدة بشكل خاص للنساء وللأطفال المتضررين من النزاع المسلح، بوسائل منها نشر مستشاري الحماية، ومستشاري حماية الطفل، ومستشاري حماية المرأة، ومستشاري ومنسقي الشؤون الجنسانية المدنيين والنظاميين، وإجراء مشاورات مع المنظمات النسائية، وتلبية احتياجات ضحايا العنف الجنسي والجنساني والناجين من أثارهما في النزاع المسلح؛

### (د) تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها

- 1° مساعدة سلطات مالي في جهودها الرامية إلى تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، ولا سيما في مجالي العدالة والمصالحة، بما في ذلك دعم الجهود التي تضطلع بها هذه سلطات مالي، حسب الإمكان والاقتضاء وبما لا يخل بمسؤولياتها، من أجل تقديم المسؤولين عن الانتهاكات أو التجاوزات الجسيمة لحقوق الإنسان أو عن انتهاكات القانون الدولي الإنساني، ولا سيما جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية في مالي إلى العدالة دون تأخير لا مبرر له، مع مراعاة أن السلطات الانتقالية في مالي كانت قد أحالت الوضع في بلدها منذ كانون الثاني/يناير 2012 إلى المحكمة الجنائية الدولية؛
- '2' تعزيز الجهود الرامية إلى رصــد وتوثيق ما يرتكب في جميع أنحاء مالي من انتهاكات للقانون الدولي الإنساني وانتهاكات وتجاوزات لحقوق الإنسان، بما في ذلك جميع أشكال العنف الجنسي والجنساني، والاتجار بالأشخاص، والانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد النساء والأطفال، وإجراء بعثات لنقصــي الحقائق بشــأن هذه الانتهاكات والتجاوزات والمساعدة على التحقيق فيها وإبلاغ مجلس الأمن علنا وبانتظام بوقوعها، والمساهمة في الجهود الرامية إلى منع حدوثها بوسـائل منها الاتصــال بالشــركاء المعنيين، حسـب الاقتضاء؛

21-08828 12/21

### (ه) المساعدة الإنسانية

المساهمة، في سياق تقديم الدعم لسلطات مالي، في تهيئة بيئة آمنة لإيصال المساعدة الإنسانية بشكل مأمون وبقيادة مدنية، وفقا للمبادئ الإنسانية، وفي تحقيق عودة المشردين داخليا واللاجئين أو إدماجهم محليا أو إعادة توطينهم على نحو طوعي ومأمون وكريم، وذلك بالتسيق الوثيق مع الجهات الفاعلة في مجال المساعدة الإنسانية، بما يشمل الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة؛

## مهام أخرى

31 - يأذن كذلك للبعثة المتكاملة، دون المساس بقدرتها على تنفيذ مهامها ذات الأولوية، باستخدام قدراتها الحالية للمساعدة في تنفيذ المهام الأخرى التالية على نحو مبسط ومتسلسل، على أن يوضع في الاعتبار أن المهام ذات الأولوية والمهام الثانوية يعزز كل منهما الآخر:

## (أ) المشاريع السريعة الأثر

الإسهام في تهيئة بيئة آمنة للمشاريع السريعة الأثر المضطلع بها لدعم تنفيذ الاتفاق بشكل مباشر في الشمال أو لتلبية الاحتياجات الخاصة في الوسط على أساس تحليل محكم للنزاع؛

#### (ب) التعاون مع لجان الجزاءات

تقديم المساعدة إلى لجنة الجزاءات وفريق الخبراء المنشأ عملا بالقرار 2374 (2017) وتبادل المعلومات معهما وكذلك تقديم المساعدة في التوعية بشأن دوربهما وولايتيهما؛

تقديم المساعدة إلى لجنة الجزاءات المفروضة على تنظيم الدولة الإسلامية (داعش) وتنظيم القاعدة العاملة بموجب القرارات 2253/1989/1267 وإلى فريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات المنشأ بالقرار 1526 (2004)، بطرق من بينها تقديم المعلومات المتصلة بتنفيذ التدابير الواردة في الفقرة 1 من القرار 2368 (2017)؛

# (ج) إدارة الأسلحة والذخيرة

مساعدة سلطات مالي في إزالة الألغام والأجهزة المنفجرة الأخرى وتدميرها وفي إدارة الأسلحة والذخيرة، في حدود الموارد المتاحة؛

## الكيانات الأمنية الأخرى في مالي ومنطقة الساحل

32 − يطلب إلى الأمين العام أن يكفل القدر الكافي من التنسيق وتبادل المعلومات، ومن الدعم عند الاقتضاء، بين البعثة المتكاملة وقوات الدفاع والأمن المالية والقوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل والقوات الفرنسية وبعثات الاتحاد الأوروبي في مالي، كل بحسب الولاية المنوطة به ومن خلال الآليات القائمة، وكذلك التنسيق مع الشركاء الأوروبيين، بما في ذلك قوة تاكوبا، ويطلب كذلك إلى البعثة المتكاملة أن تعقد اجتماعات منتظمة لهيئة التنسيق في مالي بوصفها المحفل الرئيسي لأعمال التنسيق وتبادل المعلومات والدعم المذكورة، وأن تستعمل أيضا هذا المحفل لمساعدة مالي في الإلمام الشامل بالأعمال التي تقوم بها هذه القوات الأمنية، في حدود الموارد المتاحة؛

33 − يؤكد أن أشكال التصدي الأمني للتهديدات التي تواجه مالي لا يمكن أن تكون فعالة إلا إذا تمت في إطار الامتثال الكامل للقانون الدولي، ومع اتخاذ الاحتياطات الممكنة للتقليل إلى أدنى حد ممكن من خطر إيذاء المدنيين في جميع مناطق العمليات، ويهيب بجميع قوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة التي تتلقى الدعم من القوة المتكاملة أن تواصل التعاون مع الأمم المتحدة وآليات الرصد والإبلاغ المعنية في تنفيذ سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان عند تقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة لها؛

## قوات الدفاع والأمن المالية

34 - يحث البعثة المتكاملة وحكومة مالي على مضاعفة جهودهما لضمان التنفيذ السريع والكامل والفعال لمذكرة التفاهم المتعلقة بتقديم الدعم في إعادة نشر قوات الدفاع والأمن المالية؛

35 - يشبع الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف على المضي في الدعم الذي يقدمونه لتسريع وتيرة إعادة نشر قوات الدفاع والأمن المالية في وسط مالي، وفي شمال مالي فور إصلاحها وإعادة تشكيلها، ولا سيما عن طريق توفير ما يلزمها من معدات وتدريب، بالتنسيق مع حكومة مالي والبعثة المتكاملة وفي إطار الاتفاق؛

36 - يعرب عن قلقه البالغ من الادعاءات المتكررة المتعلقة بارتكاب قوات الدفاع والأمن المالية انتهاكات للقانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني أثناء تنفيذها عمليات مكافحة الإرهاب، ويحيط علما بشكل إيجابي بالتدابير التي أعلنتها حكومة مالي رداً على تلك الادعاءات؛ ويحث حكومة مالي على تنفيذ تلك التدابير بفعالية، ولا سيما بإجراء تحقيقات شفافة وذات مصداقية وفي الوقت المناسب ومحاسبة المسؤولين عنها، لا سيما فيما يتعلق بالادعاءات التي وثقتها شعبة حقوق الإنسان التابعة للبعثة المتكاملة؛

37 - يهيب بحكومة مالي أن تنفذ جميع التوصيات التي قدمتها البعثة المتكاملة في إطار سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان، ويشجع الشركاء الدوليين على التمسك باحترام القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني وبالمساءلة كشرط لازم لشراكاتهم مع قوات الدفاع والأمن المالية أو غيرها من الجهات الفاعلة المسلحة؛

#### القوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل

38 - يرجب بزيادة استقلالية الأمانة التنفيذية للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل والقوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل بوصيفها خطوة نحو تحقيق الاكتفاء الذاتي، ويشجع دول المجموعة الخماسية لمنطقة الساحل على ضمان مواصلة القوة المشتركة التابعة للمجموعة رفع مستوى عملياتها من أجل البرهنة على تحقيق مزيد من النتائج التشغيلية الملموسة، ويرجب كذلك بافتتاح خلية تحديد الخسائر المدنية وتتبعها وتحليلها من قبل القوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية، في إطار تنفيذ القوة المشتركة لإطار الامتثال المشار إليه في القرار 2391 (2017)، ويشجع على تقديم الدعم لبرامج المجموعة الخماسية لمنطقة الساحل، بما في ذلك عنصر الشرطة ووحدات التحقيق المتخصصة التابعة لها؟

21-08828 **14/21** 

99 - يعرب عن تأييده للدعم الذي تقدمه البعثة للقوة المشــتركة التابعة للمجموعة الخماسيية لمنطقة الســاحل، وفقا للشــروط المنصــوص عليها في القرارين 2391 (2017) و 2531 (2020)، وفي الاتفاق التقني بين الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي والمجموعة الخماسية لمنطقة الســاحل، من خلال أنشـطة الإجلاء الطبي وإجلاء المصــابين وإتاحة المواد الاسـتهلاكية للدعم المعيشــي، واسـتخدام معدات المصــانع الهندســية وموادها ووحداتها التمكينية، دون التأثير على قدرة البعثة على تنفيذ ولايتها وأولوياتها الاستراتيجية المشار إليها في الفقرة 21؛

- 40 - يؤك أن الدعم التشغيلي واللوجستي المقدّم من البعثة المتكاملة، وفقاً للشروط المنصوص عليها في القرار 2391 (2017)، هو تدبير مؤقت، ولكن بالغ الأهمية، كفيل بأن يسـمح للقوة المشـتركة، بالنظر إلى مسـتوى قدراتها الحالي، بأن تعزّز قدرتها على تنفيذ الولاية المنوطة بها، ويدعو القوة المشـتركة إلى مواصلة تنمية قدرتها على دعم نفسها، ويشجع على إجراء دراسة أكثر تمحيصا لدعم بديل يمكن أن يُقدم إلى القوة المشـتركة التابعة للمجموعة الخماسية، مع إيراد خيارات تفصييلية وتشـغيلية لهذا الدعم، يما في ذلك من خلال الآليات والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف، من غير البعثة، مع النظر في جميع خيارات التمويل المناسبة، ويطلب إلى الأمين العام إدراج هذه الخيارات إلى جانب تقييم لحالة تنفيذ الفقرة 13 من القرار 2391 (2017)، بما في ذلك ما يتعلق بسياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان عند نقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة لها، وذلك في تقرير يصــدر في موعد لا يتجاوز تقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة لها، وذلك في تقرير يصــدر في موعد لا يتجاوز و 100 أيلول/سبتمبر 2021، مع عدم الإخلال بأي قرار يتخذه مجلس الأمن في المستقبل؛

41 - يطلب إلى الأمين العام أن يعزز تبادل المعلومات بين البعثة المتكاملة ودول المجموعة الخماسية لمنطقة الساحل، من خلال تقديم المعلومات الاستخباراتية ذات الصلة؛

42 - يشير إلى أن التقيد بإطار الامتثال المشار إليه في القرار 2391 (2017) أمر أساسي في ضمان الثقة اللازمة في أوساط السكان، ومن ثم ضمان فعالية ومشروعية القوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية، وبيركة الحاجة إلى استمرار دعم مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان لتفعيل إطار الامتثال بالكامل؛

#### القوات الفرنسية

43 - يأنن للقوات الفرنسية، في حدود قدراتها ومناطق انتشارها، بأن تستخدم حتى انتهاء ولاية البعثة المتكاملة على النحو المأذون به في هذا القرار جميع الوسائل الضرورية للتدخل من أجل دعم عناصر البعثة المتكاملة بناء على طلب من الأمين العام في حالة تعرضها لتهديد وشيك وخطير، ويطلب إلى فرنسا تقديم تقارير إلى المجلس عن تنفيذ هذه الولاية في مالي وتنسيق تقاريرها مع تقارير الأمين العام المشار إليها في الفقرة 61 أدناه؛

#### مساهمة الاتحاد الأوروبي

44 - يشبع الاتحاد الأوروبي، ولا سيما ممثله الخاص لمنطقة الساحل وبعثته للمساهمة في تدريب القوات المسلحة المالية وبعثته للسياسة المشتركة للأمن والدفاع في مالي، على مواصلة جهوده الرامية إلى دعم سلطات مالي في مجال إصلاح قطاع الأمن وإعادة بسط سلطة الدولة ووجودها في جميع أرجاء الأراضي المالية، وبشجع كذلك على تنسيق هذه الجهود عن كثب مع البعثة المتكاملة، وبطلب إلى الأمين

العام أن يعزز التعاون بين البعثة المتكاملة وبعثة الاتحاد الأوروبي العسكرية للمساهمة في تدريب القوات المسلحة المالية وبعثته للسياسة المشتركة للأمن والدفاع في مالي، بوسائل منها إيجاد مزيد من التكامل بين البعثات واستكشاف طرائق الدعم المتبادل المحتملة؛

### قدرات البعثة المتكاملة وسلامة وأمن أفرادها

45 - يشد على أهمية تزويد البعثة المتكاملة بالقدرات اللازمة لكي تضطلع بولايتها في بيئة أمنية معقدة تنطوي على أخطار غير متناظرة تحدق بأفرادها، ويطلب إلى الأمين العام، والدول الأعضاء وحكومة مالي اتخاذ جميع التدابير المناسبة لضمان أفضل مستوى ممكن من السلامة والأمن لأفراد البعثة المتكاملة، وفقا للقرار 2518 (2020)، ومبادئ توجيه تلقيح الأفراد النظاميين في مسرح العمليات وقبل نشرهم ضد كوفيد-19 وفقا للمبادئ التوجيهية للأمم المتحدة وأفضل الممارسات المتبعة لتحسين سلامة حفظة السلام، مع الإشارة أيضا إلى خطة العمل المتعلقة بتحسين السلامة والأمن المتصلة بالتقرير عن "تحسين أمن حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة"؛

46 - يسلم بأن التنفيذ الفعّال لولايات حفظ السلام مسؤولية نقع على جميع أصحاب المصلحة وهي مرهونة بعدة عوامل أساسية، منها وجود الولايات المحددة جيدا والواقعية والقابلة للإنجاز، وتوافر الإرادة السياسية، وضمان القيادة والأداء والمساءلة على جميع المستويات، وتوفر الموارد الكافية، ووضع السياسات، وإجراء التخطيط، ووضع المبادئ التوجيهية التشغيلية، وتوفير التدريب والمعدات؛ ويحث الدول الأعضاء على أن تسهم بقوات وأفراد شرطة يتوافر لهم ما يكفي من القدرات، منها ما يتعلق بالمهارات اللغوية والتدريب السابق للنشر، والتدريب في المواقع عند الاقتضاء، ومنها ما يتعلق بالمعدات، بما في ذلك العناصر الداعمة الخاصة ببيئة العمل، ويطلب من البلدان المساهمة بقوات وقوات شرطة تنفيذ الأحكام ذات الصلة من القرار المسابقة التي يمكن أن تطال تنفيذ الولاية بسبب المحاذير الوطنية التي لم يُعلن عنها ولم يوافق عليها الأمين العام قبل النشر، ويؤكك أن عدم فعالية القيادة والتحكم، ورفض إطاعة أمور قد تؤثر سلبا في المصؤولية المشتركة عن تنفيذ الولاية بفعالية، ويدعو الدول الأعضاء إلى الإعلان عن جميع المحاذير، وإلى النقليل إلى أدنى حد ممكن من المحاذير التي تعلنها عند الإسهام بقوات وبأفراد شرطة، وإلى تنفيذ أحكام مذكرات النفاهم الموقعة مع الأمم المحاذير التي تعلنها عند الإسهام بقوات وبأفراد شرطة، وإلى تنفيذ أحكام مذكرات النفاهم الموقعة مع الأمم المحاذير التي تعلنها عند الإسهاء وهعالة؛

47 - يطلب إلى الأمين العام أن ينفذ ما يلي من القدرات التي يتعين اكتسابها والالتزامات القائمة في مجال تخطيط وتنفيذ عمليات البعثة المتكاملة:

- تنفيذ متطلبات الأداء في مجال حفظ السلام بموجب القرارين 2378 (2017) و 2436 (2018)،
- تحسين قدرات البعثة المتكاملة في مجال الاستخبارات والتحليل، بما في ذلك قدراتها في مجال المراقبة والرصد، ضمن حدود ولإيتها،
- توفير التدريب والمعارف والمعدات لمواجهة الأجهزة المتفجرة، بما في ذلك تعزيز الدعم المقدم إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة لنشر ما يلائم بيئة البعثة المتكاملة من مركبات محصنة ضد الألغام تلزم في إطار المتطلبات الحالية للقوة،

21-08828 16/21

- تحسين اللوجستيات في البعثة المتكاملة، ولا سيما باتخاذ جميع التدابير اللازمة لتأمين طرق الإمداد اللوجستي التي تستخدمها البعثة، بوسائل منها مواصلة نشر كتائب قتالية واستخدام تكنولوجيات حديثة، من قبيل أجهزة الاستشعار المتعددة ودمج المعلومات الاستخباراتية والمنظومات الجوبة غير المأهولة، وكذلك عن طريق البحث عن طرق بديلة ممكنة للإمداد اللوجستي،
- تعزيز حماية المعسكرات، بما في ذلك من خلال النشر العاجل، عند الحاجة، لأنظمة تكنولوجية مناسبة، مثل أجهزة الإنذار بالهجوم بالنيران غير المباشرة، وأجهزة الإنذار المبكر، ورادارات الإنذار الأرضى،
- تنفيذ إجراءات أكثر فعالية لإجلاء المصابين والإجلاء الطبي، بما في ذلك إجراءات التشعيل الموحدة المتعلقة بالإجلاء اللامركزي للمصابين، فضلاً عن نشر قدرات معززة في مجال الإجلاء الطبي،
- اتخاذ إجراءات فعلية وناجعة لتحسين التخطيط والتشيغيل في مرافق البعثة المتكاملة وترتيباتها المتعلقة بالسلامة والأمن،
- كفالة وضع مخططات طويلة الأجل لتناوب القدرات الحيوية، فضلا عن استكشاف خيارات مبتكرة لتعزيز الشراكات بين البلدان المساهمة بمعدات وبقوات وأفراد شرطة،
- تعزيز تنفيذ الإنذار المبكر والاستجابة على نطاق البعثة، في إطار نهج منسًق لجمع المعلومات وتتبع
  الحوادث وتحليلها، والرصد والتحقق والإنذار المبكر وتعميم المعلومات، وإيجاد آليات للتصدي،
- ضــمان الامتثال في أي دعم تقدمه للكيانات الأمنية الأخرى المذكورة في الفقرة 31 أعلاه امتثالا
  صارما لسياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان،
- تعزيز أنشطتها المتعلقة بمنع العنف الجنسي والجنساني والتصدي له بما يتماشى مع القرار (2019)،
- تنفيذ القرار 1325 (2000) وجميع القرارات التي تتناول موضوع المرأة والسلام والأمن، بما في ذلك عن طريق السعي إلى زيادة عدد النساء في البعثة المتكاملة بما يتماشى مع القرار 2538 (2020)، مع مراعاة الاعتبارات الجنسانية مراعاة تامة بوصفها مسألة شاملة طوال فترة ولإيتها،
  - مراعاة حماية الطفل مراعاة تامة باعتبارها مسألة شاملة،
- تنفيذ الخطة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن بموجب القرارات 2250 (2015) و 2419 (2018)
  و 2535 (2020)
- تنفيذ سياسة الأمم المتحدة بشأن عدم التسامح إطلاقا إزاء سوء السلوك الجسيم والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي، وجميع الإجراءات المنصوص عليها بموجب القرار 2272 (2016)، وإبلاغ مجلس الأمن في حالة حدوث حالات سوء سلوك من هذا القبيل؛
- 48 يدين بقوة جميع الهجمات التي تستهدف حفظة السلام التابعين للبعثة وغيرهم من موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها، ويشدد على أن هذه الهجمات قد تشكل جرائم حرب بموجب القانون الدولي، ويؤكد أن المسؤولين عن هذه الأعمال ينبغي أن يخضعوا للمساءلة، وبدعو حكومة مالي

إلى اتخاذ جميع التدابير الممكنة لمباشرة التحقيقات بسرعة واعتقال مرتكبي هذه الأعمال وملاحقتهم قضائيا وتقديمهم إلى العدالة، كي لا يشجع الإفلات من العقاب على ارتكاب أعمال عنف ضد حفظة السلام في المستقبل، ويهيب بالبعثة المتكاملة أن تقدم الدعم إلى حكومة مالي لهذا الغرض، ويطلب إلى الأمين العام أن يدرج بانتظام في تقاريره معلومات عن الجهود التي تبذلها مالي في هذا الصدد، ويطلب كذلك إلى الأمين العام أن يكفل حصول البلدان المساهمة بقوات على المعلومات الكافية ذات الصلة بالأساليب والتقنيات والإجراءات المحدثة المتبعة في الحد من خسائر القوات في بيئة غير متناظرة قبل نشرها في مالى؛

94 - يناشد الدول الأعضاء، ولا سيما دول المنطقة، كفالة تنقل جميع الأفراد، وكذلك المعدات والمؤن والإمدادات وغيرها من السلع التي يكون استخدامها مقصورا على البعثة المتكاملة ومهامها الرسمية، بحرية ومن دون عراقيل وعلى نحو سريع من مالي وإليها، وذلك لتيسير إيصال الإمدادات اللوجستية للبعثة في الوقت المناسب وبفعالية من حيث التكلفة؛

### الالتزامات القائمة بموجب القانون الدولى وقانون حقوق الإنسان والجوانب ذات الصلة

50 - يعث سلطات مالي على تعزيز الجهود الرامية إلى تشديد المساءلة وكفالة محاسبة جميع المسؤولين عن الجرائم التي نقع فيها انتهاكات وتجاوزات لحقوق الإنسان وانتهاكات للقانون الدولي الإنساني، بما يشمل تلك التي تنطوي على عنف جنسي وجنساني واتجار بالأشخاص، وتقديمهم إلى العدالة دون تأخير لا مبرر له، وعلى كفالة الإبلاغ على نحو فعال عن النقدم المحرز في التحقيقات والمحاكمات والنتائج التي تفضي إليها، وعلى كفالة إمكانية لجوء جميع ضحايا العنف الجنسي والناجين من آثاره في حالات النزاع وما بعد النزاع إلى العدالة، ويلاحظ في هذا الصدد أن سلطات مالي تواصل التعاون مع المحكمة الجنائية الدولية في المسائل التي تخضع لولايتها القضائية تمشياً مع النزامات مالي بموجب نظام روما الأساسي؛

- يعث جميع الأطراف على الوفاء بالتزاماتها التي ينص عليها القانون الدولي الإنساني باحترام وحماية جميع المدنيين، بما يشمل موظفي المساعدة الإنسانية والأعيان المدنية، وكذلك جميع الأفراد العاملين في المجال الطبي والإنساني الذين يقومون حصرا بمهام طبية، ووسائل تتقلهم ومعداتهم، فضلا عن المستشفيات وسائر المرافق الطبية، وعلى اتخاذ جميع الخطوات اللازمة التي تسمح لجهات العمل الإنساني بإيصال المساعدات إلى جميع المحتاجين إليها على أكمل وجه وبشكل آمن وفوري ومن دون عوائق والتي تسسهل على تلك الجهات القيام بذلك، مع احترام مبادئ العمل الإنساني وأحكام القانون الدولي الواجبة التطبيق؛

52 - يؤكد من جديد قراراته السابقة بشأن حماية المدنيين في النزاعات المسلحة، بما في ذلك القرار 1894 (2009)، والأطفال والنزاع المسلح، والمرأة والسلام والأمن، والشباب والسلام والأمن، والأمن القوات العسكرية العاملة في مالي أن تضع المدنيين في الاعتبار وأن تلتزم بالقانون الدولي الإنساني، والقانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي للاجئين، حسب الاقتضاء، وينكر بأهمية التدريب في هذا المجال؛

53 - يرجب باعتماد سلطات مالي خطة عمل ثالثة لتنفيذ القرار 1325 (2000)، ويطلب إلى البعثة المتكاملة أن تساعد سلطات مالي على كفالة مشاركة النساء وانخراطهن وتمثيلهن على نحو كامل ومتساو ومجد وعلى جميع المستويات في تنفيذ الاتفاق، وذلك في مجالات شتى من بينها إصلاح قطاع الأمن، وعمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، وكذلك المصالحة، وعملية الانتقال السياسي والعمليات

21-08828 18/21

الانتخابية، ويدعو الأطراف في مالي إلى التصدي لضرورة توفير حماية إضافية للنساء والأطفال الذين يعيشون في أوضاع هشة باعتبارها مسألة شاملة؛

54 - يعث جميع الأطراف على تنفيذ الاستنتاجات المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح في مالي التي اعتمدها الفريق العامل التابع لمجلس الأمن في 17 كانون الأول/ديس مبر 2020، وعلى الإفراج فورا، دون شروط مسبقة، عن جميع الأطفال من صفوفها، وتسليمهم إلى الجهات الفاعلة المدنية المعنية بحماية الطفل، وإنهاء ومنع المزيد من تجنيد الأطفال واستخدامهم، وعلى ضمان مراعاة حماية حقوق الطفل في تنفيذ الاتفاق، وفي عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وفي إصلاح قطاع الأمن، ويشجع حكومة مالي على مواصلة جهودها الرامية إلى تعزيز الإطار القانوني المتعلق بحماية الطفل، بسلم من قبيل التقيد بالتزاماتها بموجب البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن إشراك الأطفال في المنازعات المسلحة، والانتهاء من تنقيحات قانون حماية الطفل، وتنفيذ الالتزامات التي تعهدت بها لما اعتمدت إعلان المدارس الآمنة وتحديد المدارس التي أغلقت أو استهدفت أو تعرضت للتهديد، ويحث جميع الجماعات المسلحة على وضع وتنفيذ خطط عمل لإنهاء ومنع جميع الانتهاكات الخطيرة المنة التي تُرتكب ضد الأطفال؛ على الذي حدده الأمين العام، بما في ذلك تجنيد الأطفال واستخدامهم والعنف الجنسي ضد الأطفال؛

25 - يعث جميع الأطراف على منع العنف الجنسي في حالات النزاع وما بعد النزاع والقضاء عليه، ويشبع على تنفيذ البيان المشترك المتعلق بالعنف الجنسي والعنف الجنساني الذي وقعته الأمم المتحدة وحكومة مالي في آذار /مارس 2019، ويشجع كذلك سلطات مالي على مواصلة اتخاذ خطوات بغية سن مشروع القانون المتعلق بمنع العنف الجنساني ومقاضاة مرتكبيه والتصدي له، ويهيب بالجماعة المسلحة المسماة "الائتلاف" أن تنفذ الالتزامات الواردة في بيانها الصادر في حزيران /يونيه 2016 بشأن منع العنف الجنسي المرتبط بالنزاع في مالي، وبالجماعة المسلحة المسلحة المسلحة "التنسيقية" أن تعلن التزامات مماثلة، ويطلب إلى البعثة المتكاملة تقديم الدعم للجهود المبذولة في هذا الصدد، بما في ذلك دعم توفير الخدمات الطبية وخدمات الصحة الجنسية والإنجابية، والصحة النفسية الاجتماعية، والصحة العقلية، والخدمات القانونية والاجتماعية الاقتصادية لجميع الناجين من آثار العنف الجنسي؛

56 - يعث البلدان المساهمة بقوات وأفراد الشرطة على مواصلة اتخاذ الإجراءات المناسبة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بما في ذلك فحص السجلات الشخصية والتدريب للتوعية قبل النشر وأثناء البعثة، لكفالة المساءلة التامة في حال إتيان الأفراد التابعين لها أي سلوك من هذا القبيل، بوسائل منها إجراء التحقيقات في الوقت المناسب في جميع ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين، لإعادة الوحدات إلى أوطانها عندما تكون هناك أدلة موثوقة على قيام تلك الوحدات باستغلال وانتهاك جنسيين على نطاق واسع أو بشكل منهجي، وعلى إبلاغ الأمم المتحدة فورا بجميع الإجراءات المتخذة؛

57 - يهيب بالدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية إلى التصدي بسرعة للأزمة الغذائية والإنسانية الكبيرة في مالى عن طريق زيادة التبرعات؛

#### المسائل البيئية

58 - يطلب إلى البعثة المتكاملة أن تنظر في الآثار البيئية لعملياتها عند اضـطلاعها بالمهام الموكلة إليها، وأن تقوم في هذا السياق بإدارة هذه الآثار على النحو المناسب ووفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة وقواعد الأمم المتحدة وأنظمتها السارية؛

## التخفيف من حدة أخطار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة المتفجرة

95 - يهيب بسلطات مالي أن تتصدى لمسألة انتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والاتجار غير المشروع بها، بسبل منها كفالة إدارة المخزونات من الأسلحة والذخيرة وتخزينها وتأمينها بطريقة مأمونة وفعالة وفقا لاتفاقية الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا المتعلقة بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وذخائرها وغيرها من المواد ذات الصلة، ولبرنامج عمل الأمم المتحدة المتعلق بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وللقرار 2220 (2015)؛

60 - يهيب بسلطات مالي أن تعزز التعاون مع الأمم المتحدة، والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، والمجتمع المدنى والقطاع الخاص من أجل التصدي بأنسب السبل لتهديد الذخائر المتفجرة؛

## التقاربر المقدمة من الأمين العام

61 - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى مجلس الأمن، مرة كل ثلاثة أشهر بعد اتخاذ هذا القرار، تقريرا عن تنفيذ القرار يركز فيه على ما يلى:

- 1' التقدم المحرز في تتفيذ التدابير ذات الأولوية المشار إليها في الفقرتين 4 و 15، وما إذا كانت أنشطة البعثة قد أسهمت في تحقيق الأولويات الاستراتيجية للبعثة المشار إليها في الفقرة 21 والمهام ذات الأولوية المشار إليها في الفقرة 30، وكيفية إسهام تلك الأنشطة في ذلك،
- '2' التنسيق وتبادل المعلومات، والدعم التشغيلي واللوجستي المتبادل عند اللزوم، بين البعثة المتكاملة وقوات الدفاع والأمن المالية والقوة المشتركة التابعة للمجموعة الخماسية لمنطقة الساحل والقوات الفرنسية والشركاء الأوروبيين، بما في ذلك قوة تاكوبا، وبعثات الاتحاد الأوروبي في مالي،
  - '3' التدابير الرامية إلى تحسين الاتصال الخارجي للبعثة؛
- 62 يطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقوم، بعد مراعاة آراء جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة، ومنها الممثل الخاص للأمين العام، وبالتشاور مع قائد القوة، بموافاة مجلس الأمن كل ستة أشهر برسالة تركز حصررا وعلى نحو مستفيض على الأداء والتحديات على نطاق البعثة من خلال نقديم معلومات عما بلي:
- 1° التقدم المحرز في عمليات البعثة، والتحديات الأمنية، والتنسيق بين الجهات الفاعلة الأمنية، بما في ذلك في المناقشات الجارية في هيئة التنسيق في مالي،
- '2' الأداء العام، بما في ذلك تنفيذ خطة التكيف، واستخدام الإطار المتكامل للأداء والمساءلة في مجال حفظ السلام والنظام الشامل لتقييم أداء التخطيط، وتحسين وأداء نظام إجلاء المصابين، وعمليات تناوب الأفراد النظاميين، على أساس المنهجية المشار إليها في الفقرة 47، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالمحاذير غير المعلنة، ورفض المشاركة في الدوريات أو تسييرها وأثر ذلك على البعثة، وكيفية معالجة حالات التقصير في الأداء المبلغ عنها،

21-08828 **20/21** 

(3) إدماج جميع عناصــر البعثة، بما في ذلك المعلومات المحدثة عن تتفيذ الإطار الاستراتيجي المتكامل المشار إليه في الفقرة 26 أعلاه، مع التشجيع على أن يشمل هذا الإطار أيضا خطة انتقالية تتماشى مع خريطة الطريق المؤرخة 25 آذار /مارس 2021 التي وضـعتها الأمين العام بغية تسـليم المهام ذات الصـلة في الأجل الطويل، بطريقة تدريجية ومنسـقة ومدروسـة، إلى السـلطات المالية، وإلى فريق الأمم المتحدة القطري وكيانات الأمم المتحدة الأخرى اسـتنادا إلى ولاياتها ومزاياها النسـبية، وكذلك إلى تحديد القدرات والثغرات، واســتراتيجيةٍ لتعبئة الموارد تضــم جميع الجهات الشــريكة الثنائية والمتعددة الأطراف؛

63 - يقرر أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلى.